



## Wells Fargo Open for Business Grant Program

# MẪU ĐƠN ĐĂNG KÝ NÀY CHỈ LÀ NGUỒN TƯ LIỆU HỖ TRỢ.

Chương trình Tài trợ Open for Business không chấp nhận các đơn đăng ký bản giấy.

Tất cả các đơn đăng ký phải được gửi qua cổng thông tin trực tuyến có thể tìm thấy trên trang [web của Quỹ Houston Equity Fund](#).

Cổng ứng dụng sẽ mở 9:00 sáng ngày 9 tháng 8 năm 2022 và đóng vào ngày 23 tháng 8 năm 2022 11:59 tối.

# Profile (Hồ sơ) ▾

Save Draft

Create Profile

**Tên doanh nghiệp (tên giao dịch) \***

**Tên thực thể pháp lý \***

**Doanh nghiệp của quý vị có được thành lập và đăng ký với Tiểu bang Texas trước ngày 31 tháng 12 năm 2021 không? \***

- Có  
 Không

**Doanh nghiệp của quý vị có nằm ở Thành phố Houston không? \***

- Có  
 Không

**Bấm vào đây để xem một bản đồ (<https://arcg.is/0P1Kjn>) thể hiện các khu vực hội đủ điều kiện màu xanh thẫm với điểm SVI bằng 0,5 hoặc cao hơn.**

**Doanh nghiệp có tài sản hữu hình sẽ được đầu tư vào có nằm trong một cộng đồng dễ bị tổn thương không? (Dùng bản đồ được nêu ở trên để xác định mức độ dễ bị tổn thương của cộng đồng) \***

- Có  
 Không

**Doanh nghiệp của quý vị có từ 1 đến 50 nhân viên (tính cả quý vị, nhân viên toàn thời gian và nhân viên bán thời gian, và những người lao động độc lập 1099 mà quý vị thuê) hay không? \***

- Có  
 Không

**Tổng Doanh thu năm 2021 của doanh nghiệp của quý vị có ở mức 1.500.000 đô-la trở xuống không? \***

- Có
- Không

**Doanh nghiệp quý vị có phải là loại/ngành hội đủ điều kiện không? Doanh nghiệp KHÔNG hội đủ điều kiện cho chương trình cấp vốn này bao gồm các doanh nghiệp tình dục và giải trí cho người lớn; doanh nghiệp có nguồn doanh thu chính từ việc bán rượu hoặc thuốc lá; doanh nghiệp cờ bạc; doanh nghiệp của chính phủ hoặc văn phòng được bầu cử chính thức; doanh nghiệp chủ yếu tham gia hoạt động chính trị hoặc vận động hành lang; và các doanh nghiệp và công ty bất hợp pháp. \***

- Có
  - Không
-

# Đơn Vòng 1 - Tiếng Việt ▾

Save Draft

Mark Complete

Close

Hoàn thành hết tất cả các hạng mục được yêu cầu.

Bạn có thể lưu dưới dạng bản nháp và quay lại sau để hoàn thành bằng cách nhấp vào "Save Draft" (Lưu bản nháp) ở cuối trang.

Khi bạn đã sẵn sàng để gửi bước này, vui lòng nhấp vào nút "Save" (Lưu) màu xanh lam ở cuối trang.

## Phần 1 - Hồ sơ chủ sở hữu doanh nghiệp

### 1. Thông tin liên hệ của Chủ doanh nghiệp

Tên \*

Họ \*

Địa chỉ nhà

Địa chỉ đường phố (ví dụ: 901 Bagby Street) \*

Số nhà (ví dụ, tòa nhà, lô, nhà.) – chỉ ghi con số

Thành phố \*

Tiểu bang \*

**Mã ZIP 5 chữ số - Xác thực ZIP \***

**Điện thoại nhà riêng \***

**Điện thoại di động \***

**Email \***

**Ngày sinh \***

**Phương thức liên lạc ưa dùng: Điện thoại, Email, Tin nhắn văn bản \***

- điện thoại
- Email
- Chữ

**2. Bản dạng giới của quý vị là gì?**

- Nam
- Nữ
- Không theo tiêu chuẩn giới tính hoặc Phi nhị nguyên
- Muốn tự mô tả là

**3. Quý vị tự xác định chủng tộc và dân tộc của mình là gì? \***

- Người Mỹ gốc Á và/hoặc đảo Thái Bình Dương
- Người Mỹ Bản địa hoặc Alaska Bản địa
- Người Mỹ gốc Phi
- Người Mỹ gốc Tây Ban Nha/Latinh
- Người Mỹ gốc Trung Đông/Bắc Phi
- Da trắng
- Khác (vui lòng mô tả)

**Khác: Vui lòng mô tả \***

**4. Doanh nghiệp của quý vị có ít nhất 51% do người thiểu số sở hữu, điều hành và kiểm soát không? \***

- Có
- Không

**5. Quý vị tự xác định mình thuộc về nhóm nào sau đây? Vui lòng chọn tất cả đáp án đúng. \***

\*\*Sử dụng tài liệu này để xác định 120% hoặc ít hơn Thu nhập Trung bình Khu vực cho Houston:

<https://houstontx.gov/housing/flyers/ami/2021/AMI-2021-Final-060721.pdf>

(<https://houstontx.gov/housing/flyers/ami/2021/AMI-2021-Final-060721.pdf>)

- Chủ doanh nghiệp nhỏ có thu nhập trung bình-thấp\*\*
- Chủ doanh nghiệp nhỏ là người nhập cư hoặc sinh ra ở nước ngoài
- Chủ doanh nghiệp nhỏ có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh
- Chủ doanh nghiệp nhỏ thế hệ đầu tiên
- Người tốt nghiệp trung học thế hệ đầu tiên
- Người tốt nghiệp đại học thế hệ đầu tiên
- Chủ doanh nghiệp nhỏ là người lớn tuổi (từ 50 tuổi trở lên)
- Doanh nghiệp nhỏ thuộc quyền sở hữu của người khuyết tật
- Chủ doanh nghiệp nhỏ là người LGBTQ+
- Chủ doanh nghiệp nhỏ là người không theo tiêu chuẩn giới tính hoặc phi nhị nguyên
- Doanh nghiệp nhỏ thuộc quyền sở hữu của quân nhân và/hoặc cựu chiến binh

## Phần 2 - Tổng quan về doanh nghiệp

**1. Tên doanh nghiệp (tên giao dịch) \***

**Tên thực thể pháp lý \***

**Điện thoại Doanh nghiệp \***

**Email \***

## 2. Loại Địa điểm \*

Nếu là doanh nghiệp gia đình, nhập địa chỉ nhà. Nếu là doanh nghiệp trực tuyến hoặc loại khác, nhập địa chỉ tốt nhất.

- Doanh nghiệp có cơ sở kinh doanh
- Doanh nghiệp gia đình
- Doanh nghiệp trực tuyến
- Xe tải/Phương tiện di động
- Khác (mô tả)

### Khác: Vui lòng mô tả \*

## 3. Loại Doanh nghiệp \*

- Doanh nghiệp cá thể
- Công ty trách nhiệm hữu hạn (LLC)
- Công ty
- Công ty hợp danh
- Khác: Vui lòng mô tả

## 4. Mã số định danh Chủ lao động (EIN) (nếu quý vị không có, hãy nhập số 0) \*

EX: 999999999

## 5. Địa chỉ kinh doanh chính (không dùng địa chỉ bưu điện)

### Địa chỉ đường phố (ví dụ: 901 Bagby Street) \*

### Số nhà (ví dụ, tòa nhà, lô, nhà.) – chỉ ghi con số

### Thành phố \*

### Tiểu bang \*

**Mã ZIP 5 chữ số - Xác thực ZIP \***

**Địa chỉ gửi thư (nếu dùng địa chỉ khác)**

**6. Địa chỉ thư tín của quý vị có giống với địa chỉ kinh doanh chính của quý vị không?**

- Có  
 Không

**Địa chỉ đường phố (ví dụ: 901 Bagby Street) \***

**Số nhà (ví dụ, tòa nhà, lô, nhà.) – chỉ ghi con số**

**Thành phố \***

**Tiểu bang \***

**Mã ZIP 5 chữ số - Xác thực ZIP \***

**7. Địa chỉ Doanh nghiệp được cung cấp ở trên có cùng vị trí nơi tài sản hữu hình sẽ được đầu tư không? \***

- Có  
 Không

**Nếu không, xin vui lòng cung cấp địa chỉ doanh nghiệp chính nơi tài sản hữu hình sẽ được đầu tư.**

**Địa chỉ đường phố (ví dụ: 901 Bagby Street) \***

**Số nhà (ví dụ, tòa nhà, lô, nhà.) – chỉ ghi con số**

**Thành phố \***



**Tiểu bang \***

**Mã ZIP 5 chữ số - Xác thực ZIP \***

**8. Trang web:**

**Facebook:**

**Instagram:**

**Twitter:**

**Other:**

**9. Doanh nghiệp của quý vị được đăng ký với tiểu bang vào ngày nào? \***

**10. Doanh nghiệp của quý vị đã hoạt động và có doanh thu trong bao nhiêu năm? \***

**11. Loại ngành nghề kinh doanh \***

**12. Mã NAICS \***

Để biết mã NAICS của quý vị, hãy xem Box B nếu quý vị có nộp bản khai Schedule C hoặc 1120-S, hoặc dòng 2a của bản khai Schedule K nếu quý vị nộp mẫu 1120. Quý vị cũng có thể tra cứu mã NAICS của doanh nghiệp của quý vị trên trang web này: <https://www.census.gov/naics/?58967?yearbck=2022> (<https://www.census.gov/naics/?58967?yearbck=2022>).

### 13. Quý vị hiện có bao nhiêu nhân viên (tính cả chủ doanh nghiệp)?

#### Toàn thời gian \*

Nhân viên Toàn thời gian (FTE) làm việc hơn 35 giờ một tuần

#### Bán thời gian \*

Nhân viên Bán thời gian (PTE) là những người làm việc ít hơn 35 giờ một tuần.

#### Lao động độc lập \*

Chỉ bao gồm 1099 nhà thầu hỗ trợ doanh nghiệp của bạn một cách liên tục.

#### Phép tính

### 14. Quý vị cung cấp bảo hiểm y tế cho bao nhiêu nhân viên (tính cả chủ doanh nghiệp)? \*

### 15. Hiện tại, quý vị có sở hữu tài sản kinh doanh nào dưới đây? \*

- Đất đai
- Cơ sở kinh doanh
- Thiết bị/Máy móc
- Hàng tồn kho
- Tài sản trí tuệ
- Khác: Vui lòng mô tả

#### Khác: Vui lòng mô tả

### 16. Doanh nghiệp của quý vị có phải là nguồn thu nhập chính của quý vị không? \*

- Có
- Không

**17. Quý vị có được Quỹ Chương trình Bảo vệ Tiền lương (PPP) hỗ trợ hoạt động doanh nghiệp nhỏ của quý vị trong hai năm vừa qua không? \***

- Có
- Không
- Tôi không hội đủ điều kiện

## **Phần 3 - Phần diễn giải: Câu chuyện Kinh doanh & Sử dụng vốn tài trợ**

**1. Mô tả ngắn gọn về doanh nghiệp của quý vị. Dưới đây là một số câu hỏi để hướng dẫn quý vị trả lời: Doanh nghiệp của quý vị kinh doanh gì? Khách hàng chính và cộng đồng mà quý vị phục vụ là ai? Doanh nghiệp giúp đỡ người khác như thế nào? \***

Word Count: 0 / 75

**2. Vui lòng cho chúng tôi biết về bản thân quý vị và hành trình kinh doanh, lịch sử và sự phát triển của doanh nghiệp cho đến nay. Đây là một số câu hỏi để hướng dẫn quý vị trả lời: Vì sao quý vị mở doanh nghiệp này? Quý vị hy vọng đạt được điều gì cho bản thân, gia đình và cộng đồng? Doanh nghiệp của quý vị đã thay đổi như thế nào theo thời gian? Doanh nghiệp của quý vị đang thành công hay đang gặp khó khăn hiện nay như thế nào? \***

**3. Tài sản hữu hình mà quý vị hy vọng sẽ mua hoặc nâng cấp với khoản trợ cấp này sẽ giúp ích gì cho doanh nghiệp của quý vị? \***

- Bắt đầu doanh nghiệp của mình

- Ổn định doanh nghiệp của mình
- Phát triển doanh nghiệp của mình

**4. Vui lòng mô tả lý do tại sao quý vị cần một khoản trợ cấp để hỗ trợ khởi nghiệp, ổn định hoặc phát triển thay vì một khoản vay thông thường. Nêu cả những thách thức lớn nhất mà doanh nghiệp của quý vị hiện đang phải đối mặt và những khó khăn trong việc tiếp cận khoản vay thông thường (nếu có). \***

**5. Doanh nghiệp của quý vị hiện đang có những nhu cầu nào có thể phù hợp với hỗ trợ kỹ thuật mà chúng tôi cung cấp? \***

- Lập kế hoạch kinh doanh (ví dụ: lập kế hoạch chiến lược, phân tích thị trường, phát triển kế hoạch kinh doanh, mô hình kinh doanh)
- Kế toán và Quản lý tài chính (ví dụ: quản lý dòng tiền, dự báo tài chính, bảng lương)
- Tiếp cận vốn (ví dụ: cách tiếp cận và sử dụng tín dụng, mức độ sẵn sàng của các khoản vay, hỗ trợ đăng ký các khoản vay hoặc tài)
- Tiếp thị và Truyền thông (ví dụ: tiếp thị kỹ thuật số, sự hiện diện trên web, kế hoạch truyền thông)
- Đào tạo Công nghệ (ví dụ: khai trương thương mại điện tử, làm việc từ xa, phần mềm điểm bán hàng, nâng cấp hệ thống công nghệ)
- Hợp đồng và Chứng nhận của Chính phủ (ví dụ: đăng ký chứng nhận, triển khai hoặc mở rộng hợp đồng với chính quyền tiểu bang hoặc)
- Yêu cầu về sức khỏe cộng đồng (ví dụ: hiểu và thực hiện các yêu cầu về sức khỏe cộng đồng, an toàn của nhân viên và khách hàng,
- Hỗ trợ pháp lý (ví dụ: cấu trúc pháp lý, đàm phán các hợp đồng cho thuê, cấp phép, cho phép, hỗ trợ hợp đồng, sáp nhập và mua lại)
- Nguồn nhân lực/Phát triển tổ chức (ví dụ: tuyển dụng, đào tạo nhân viên, giữ chân, lập kế hoạch kế nhiệm)
- Khác: Vui lòng mô tả

**Khác: Vui lòng mô tả \***

## Phần 4 -Tài chính

Các câu hỏi trong phần này là về cách sử dụng tiền tài trợ. Đối với Vòng 1, Đơn đăng ký có thể yêu cầu tài trợ từ 10.000 đô-la đến 65.000 đô-la. Khoản tiền tài trợ phải được dùng để mua tài sản hữu hình. Số tiền tài trợ sẽ được cung cấp theo từng trường hợp cụ thể.

**1. Có bao nhiêu tài sản hữu hình riêng biệt mà quý vị mong muốn mua/nâng cấp với quỹ trợ cấp? \***

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

Vui lòng mô tả (các) tài sản hữu hình sau: Hãy liệt kê các tài sản **theo thứ tự ưu tiên** cho doanh nghiệp nhỏ của quý vị và tác động tích cực đến cộng đồng. Khoản tiền tài trợ có thể là chỉ là một phần để mua ít tài sản hơn mức yêu cầu.

**Yêu cầu 1:**

**Loại tài sản hữu hình \***

Khác: Vui lòng mô tả



**Khác: Vui lòng mô tả \***

**Mô tả tài sản \***

**Số lượng \***

**Mua mới hoặc Nâng cấp \***

- Mua mới
- Nâng cấp

**Tổng chi phí \***

\$

**Tải lên giấy tờ báo giá/giá \***

**+** Select a file



**Yêu cầu 2:**

**Loại tài sản hữu hình \***

Khác: Vui lòng mô tả



**Khác: Vui lòng mô tả \***

**Mô tả tài sản \***

**Số lượng \***

**Mua mới hoặc Nâng cấp \***

- Mua mới  
 Nâng cấp

**Tổng chi phí \***

\$

**Tải lên giấy tờ báo giá/giá \***

**+** Select a file



**Yêu cầu 3:**

**Loại tài sản hữu hình \***

Khác: Vui lòng mô tả



**Khác: Vui lòng mô tả \***

**Mô tả tài sản \***

**Số lượng \***

**Mua mới hoặc Nâng cấp \***

- Mua mới  
 Nâng cấp

**Tổng chi phí \***

**Tải lên giấy tờ báo giá/giá \***

  

**Yêu cầu 4:**

**Loại tài sản hữu hình \***

 

**Khác: Vui lòng mô tả \***

**Mô tả tài sản \***

**Số lượng \***

**Mua mới hoặc Nâng cấp \***

- Mua mới  
 Nâng cấp

**Tổng chi phí \*****Tải lên giấy tờ báo giá/giá \***  **Yêu cầu 5:****Loại tài sản hữu hình \*** **Khác: Vui lòng mô tả \*****Mô tả tài sản \*****Số lượng \*****Mua mới hoặc Nâng cấp \***

- Mua mới  
 Nâng cấp

**Tổng chi phí \*****Tải lên giấy tờ báo giá/giá \***



+ Select a file



### Yêu cầu cấp vốn tài trợ

\$

### 2. Tổng doanh thu của doanh nghiệp của quý vị trong năm 2021 là bao nhiêu? \*

\$

Dùng Tờ khai Hoàn thuế Doanh nghiệp 2021 1040 Schedule C – Dòng 1 để biết Doanh thu 1120 – Dòng 1a để biết Doanh thu 1120-S – Dòng 1 để biết Doanh thu

### 3. Chi phí năm của doanh nghiệp của quý vị trong năm 2021 là bao nhiêu? \*

\$

Dùng Tờ khai Hoàn thuế Doanh nghiệp 2021 1040 Schedule C – Dòng 28 để biết Chi phí 1120 – Dòng 27 để biết Chi phí 1120-S – Dòng 20 để biết Chi phí

### Doanh thu ròng

0

### 4. Vui lòng giải thích ngắn gọn về việc sử dụng vốn tài trợ. Mô tả cụ thể tài sản mà quý vị đang tìm kiếm tài trợ. \*

### 5. Lịch trình thực tế để doanh nghiệp của quý vị mua được tài sản hữu hình mà quý vị đang yêu cầu cho dự án này là gì? \*

- 3 tháng
- 6 tháng
- 9 tháng
- 1 năm
- Trên 1 năm

## Phần 5 - Tác động & Các chỉ số

**1. Lĩnh vực nào của Quỹ Houston Equity Fund mà doanh nghiệp của quý vị có tác động lớn nhất? \***

- Công bằng Xã hội & Chủng tộc
- Phát triển Kinh tế
- Giáo dục & Trao quyền cho Thanh thiếu niên
- Xây dựng Cộng đồng
- Không mục nào nêu trên

**1a. Vui lòng mô tả cách doanh nghiệp của quý vị tác động tích cực đến lĩnh vực Công bằng xã hội & Chủng tộc mà quý vị đã chọn. \***

**1b. Vui lòng mô tả cách doanh nghiệp của quý vị tác động tích cực đến lĩnh vực Phát triển kinh tế mà quý vị đã chọn. \***

**1c. Vui lòng mô tả cách doanh nghiệp của quý vị tác động tích cực đến lĩnh vực Giáo dục & Trao quyền cho Thanh thiếu niên mà quý vị đã chọn. \***

**1d. Vui lòng mô tả cách doanh nghiệp của quý vị tác động tích cực đến lĩnh vực Xây dựng Cộng đồng mà quý vị đã chọn. \***

2. Tài sản hữu hình này sẽ giúp quý vị và doanh nghiệp của quý vị giúp ích gì cho cộng đồng rộng lớn hơn như thế nào? Tập trung vào tác động đến cộng đồng trong câu trả lời này. Đây có thể là những sản phẩm/dịch vụ sẵn có mà quý vị có thể cung cấp đáp ứng nhu cầu của cộng đồng, tuyển dụng/việc làm tại địa phương, tăng cường hoạt động kinh tế, quyên góp cộng đồng và/hoặc cải thiện điều kiện vật chất trong cộng đồng hoặc qua các phương tiện khác. \*

3. Vui lòng mô tả việc nhận trợ cấp tiền mặt thay vì một khoản vay sẽ dẫn đến tác động cộng đồng như thế nào. Các câu hỏi định hướng: Quý vị có thể tiếp cận một khoản vay với các điều khoản hợp lý không? Quý vị tiết kiệm được gì từ một khoản trợ cấp thay vì một khoản vay? Điều đó mang lại lợi ích như thế nào cho doanh nghiệp của quý vị và cộng đồng? \*

4. Vui lòng chọn cách doanh nghiệp của quý vị được lợi từ khoản đầu tư tài sản hữu hình này trong 12 tháng tới. \*

- Cung cấp các dịch vụ/sản phẩm mới
- Mở rộng các dịch vụ/sản phẩm hiện có
- Phục vụ nhiều khách hàng hơn
- Phục vụ các khách hàng hiện có tốt hơn
- Giữ chân nhân viên hiện có của tôi
- Thuê thêm nhân viên
- Tăng doanh thu/lợi nhuận của tôi

- Giảm chi phí
- Làm cho doanh nghiệp của tôi trở thành nguồn thu nhập chính của tôi
- Theo đuổi một khoản vay kinh doanh
- Khác: (vui lòng giải thích)
- Không mục nào nêu trên

**Khác: (vui lòng giải thích) \***

**5. Quý vị dự kiến sẽ có bao nhiêu nhân viên vào ngày 1 tháng 6 năm 2023 (tính cả chủ doanh nghiệp)?**

**Toàn thời gian \***

Nhân viên Toàn thời gian (FTE) làm việc hơn 35 giờ một tuần

**Bán thời gian \***

Nhân viên Bán thời gian (PTE) là những người làm việc ít hơn 35 giờ một tuần.

**Lao động độc lập \***

Chỉ bao gồm 1099 nhà thầu hỗ trợ doanh nghiệp của bạn một cách liên tục.

**Phép tính**

**6. Ước tính của quý vị về doanh thu hàng năm (tổng) vào cuối năm 2022 là bao nhiêu? \***

## Phần 6 - Tải lên các tài liệu hỗ trợ

**1. Bản sao Giấy phép lái xe hoặc giấy tờ tùy thân có ảnh khác do chính phủ cấp để làm bằng chứng nhận dạng cá nhân \***



2. Bằng chứng về địa chỉ kinh doanh ở Thành phố Houston (ví dụ: hợp đồng thuê đã ký, giấy phép kinh doanh/giấy phép/quyền sở hữu, hóa đơn điện nước có nêu rõ tên doanh nghiệp hoặc giấy tờ văn phòng tại nhà khác) \*



3. Tờ khai thuế liên bang của doanh nghiệp năm 2020 & tất cả các bản khai liên quan \*



4. Tờ khai thuế liên bang của doanh nghiệp năm 2021 & tất cả các bản khai liên quan \*



5. Kế hoạch kinh doanh (tùy chọn)



6. Đối với các doanh nghiệp có từ 5 nhân viên trở lên, tính cả chủ doanh nghiệp, bằng chứng về số lượng nhân viên thông qua chứng từ trả lương (ví dụ: IRS 941 cho Quý 1 năm 2022, bảng sao kê lương hoặc lương gần đây, bảng sao kê ngân hàng hoặc bằng chứng bảng lương)



7. Vui lòng tải lên tài liệu hỗ trợ bao gồm địa chỉ này và tên của quý vị hoặc tên của doanh nghiệp để xác minh (vd. hợp đồng đã ký, giấy phép / bằng cấp / chứng thư doanh nghiệp, hóa đơn tiện ích mà ở trên đó trực tiếp đề tên doanh nghiệp, hoặc các giấy tờ văn phòng tại gia). \*



**Có thể yêu cầu thêm các giấy tờ khác trong quá trình xét duyệt cuối cùng.**

## Phần 7 - Các Thỏa thuận Kết thúc - Ký & Gửi

Khi ghi tên dưới đây có nghĩa là quý vị đã đọc, hiểu, đồng ý và xác nhận các điều sau:

- Thông tin được cung cấp trong đơn đăng ký này thể hiện **chính xác, trung thực và đầy đủ** về doanh nghiệp của tôi.
- Theo hiểu biết tốt nhất của tôi, **doanh nghiệp của tôi tuân thủ** luật, quy định, quy tắc và yêu cầu hiện hành của liên bang, tiểu bang và địa phương và không nợ khoản thuế liên bang, tiểu bang hoặc địa phương nào trước ngày 1 tháng 7 năm 2022.
- Tôi hiểu rằng vốn **tài trợ sẽ được sử dụng cho mục đích từ thiện** được mô tả trong đơn đăng ký này và theo hiểu biết của tôi thì không có nguồn tài trợ nào khác dành cho tôi ngoài khoản tài trợ này.
- Nếu được cấp vốn, tôi hiểu rằng tôi sẽ được yêu cầu **nộp hai báo cáo** (tối thiểu) cho Houston Equity Fund và Greater Houston Community Foundation, như là một điều kiện để nhận được tài trợ thông qua chương trình này. Một báo cáo 6 tháng và 12 tháng. Bao gồm việc nộp **tài liệu để xác minh nguồn tài trợ đã được sử dụng cho mục đích dự định** của khoản tài trợ (ví dụ: biên lai, hóa đơn, đơn đặt hàng, v.v.).
- Tôi hiểu rằng Houston Equity Fund và Greater Houston Community Foundation **có thể chọn ngẫu nhiên những người nhận tài trợ** để sắp xếp thời gian gặp trực tiếp tại địa điểm kinh doanh của họ để đánh giá tác động của vốn tài trợ.
- Tôi hiểu rằng Houston Equity Fund và Greater Houston Community Foundation **bảo lưu quyền hủy các khoản thanh toán đang chờ xử lý và/hoặc yêu cầu hoàn trả toàn bộ vốn tài trợ** nếu vốn tài trợ không được sử dụng cho mục đích được mô tả trong đơn đăng ký tài trợ này hoặc các yêu cầu báo cáo không được đáp ứng.
- Greater Houston Community Foundation sẽ yêu cầu Tờ khai W-9 từ bên trợ cấp trước khi trao khoản trợ cấp. Cùng với đó, Foundation sẽ đưa một Mẫu 1099 cho bên nhận trợ cấp. Bên nhận trợ cấp nên bàn bạc với các chuyên gia thuế của mình và/hoặc luật sư để xác định các yêu cầu báo cáo và tác động thuế của bất kỳ khoản trợ cấp nào có thể được cung cấp theo chương trình này. Mọi loại thuế đi kèm với việc chấp thuận và/hoặc việc sử dụng một khoản trợ cấp theo chương trình này thuộc về trách nhiệm duy nhất của cá nhân nhận trợ cấp.

---

**Vui lòng xem lại và xác nhận mọi thông tin trước khi nộp đơn đăng ký của quý vị. Quý vị không thể chỉnh sửa đơn đăng ký của mình sau khi nộp. Thật không may, do số lượng đơn đăng ký được nộp, chúng tôi không thể cung cấp trợ giúp cập nhật đơn đăng ký.**

---

**Chữ ký Điện tử \***

**Ngày ký \***

POWERED BY

**wizehive**

(<http://www.wizehive.com/>)